

NIV versus KJV

Key Passages Missing

This list is a sampling of important OMISSIONS that are commonplace in almost all modern versions of the bible. These omissions often water-down fundamental doctrines, and change clear Bible truths.

The New International Version (NIV) has somewhat fewer omissions than the New American Standard, the Revised Standard, the New English, the Message, etc. Yet even in the NIV, the deletions are considerable and noteworthy. Pay close attention to what is MISSING in the NIV. At first it may seem like nothing of importance, but the missing words are almost always vital to the believer!

The two translations have been placed side by side so that the earnest inquirer can easily understand the magnitude of the situation and determine for one's self whether the NIV and the other "new" versions have the same authority as the Authorized Version.

None of the underlined words appear in the NIV text (1978 edition). Occasional reference is made to omitted passages in footnotes. Many of the passages which the NIV does include (but are omitted by the other modern versions) are given a footnote expressing doubt.

King James Bible	New International Version
MAT 1:25 And knew her not till she had brought forth her <u>firstborn</u> son...	But he had no union with her until she gave birth to a son.
MAT 5:44 But I say unto you, Love your enemies, <u>bleſs them that curſe you, do good to them that hate you, and pray for them which deſpitefully uſe you,</u> and perſecute you;	But I tell you: Love your enemies and pray for thoſe who perſecute you.
MAT 6:13 And lead us not into temptation, but deliver us from evil: <u>For thine is the kingdom, and the power, and the glory, for ever. Amen.</u>	And lead us not into temptation but deliver us from the evil one.
MAT 9:13 ...for I am not come to call the righteous, but ſinners <u>to repentance.</u>	...For I have not come to call the righteous but ſinners.
MAT 15:8 This people <u>draweth nigh unto me with their mouth,</u> and honoureth me with their lips; but their heart is far from me.	Theſe people honour me with their lips, but their hearts are far from me.
MAT 16:3 <u>...O ye hypocrites,</u> ye can diſcern the face of the ſky; but can ye not diſcern the ſigns of the times?	You know how to interpret the appearance of the ſky, but you cannot interpret the ſigns of the times.
MAT 17:21 <u>Howbeit this kind goeth not out but by prayer and faſting.</u>	_____

MAT 19:9 And I say unto you, Whosoever shall put away his wife, except it be for fornication, and shall marry another, committeth adultery: **and whoso marrieth her which is put away doth commit adultery.**

I tell you that anyone who divorces his wife, except for marital unfaithfulness and marries another woman commits adultery.

MAT 20:16 So the last shall be first and the first last: **for many be called but few chosen.**

So the last will be first, and the first will be last.

MAT 20:22 But Jesus answered and said, Ye know not what ye ask. Are ye able to drink of the cup that I shall drink of, **and to be baptized with the baptism that I am baptized with?...**

You don't know what you are asking, Jesus said to them. Can you drink the cup I am going to drink?

MAT 23:14 **Woe unto you, scribes and Pharisees, hypocrites! for ye devour widows' houses, and for a pretence make long prayer: therefore ye shall receive the greater damnation.**

MAT 27:35 And they crucified him, and parted his garments, casting lots: **that it might be fulfilled which was spoken by the prophet, They parted my garments among them, and upon my vesture did they cast lots.**

When they had crucified him, they divided up his clothes by casting lots.

MAT 28:2 ...for the angel of the Lord descended from heaven, and and came and rolled back the stone **from the door,** and sat upon it.

...for an angel of the Lord came down from heaven and going to the tomb, rolled back the stone and sat on it.

MAT 28:9 **And as they went to tell his disciples,** behold, Jesus met them, saying, All hail...

Suddenly Jesus met them. "Greetings," he said...

MAR 1:14 Now after that John was put in prison, Jesus came into Galilee, preaching the gospel **of the kingdom** of God.

After John was put in prison, Jesus went into Galilee, proclaiming the good news of God.

MAR 1:31 And he came and took her by the hand, and lifted her up; and **immediately** the fever left her.

So he went to her, took her hand and helped her up. The fever left her.

MAR 2:17 ...I came not to call the righteous, but sinners **to repentance.**

...I have not come to call the righteous, but sinners.

MAR 6:11 ...shake off the dust under your feet for a testimony against them. **Verily I say unto you, it shall be more tolerable for Sodom and Gomorrha in the day of judgment than for that city.**

...shake the dust off your feet when you leave, as a testimony against them.

MAR 7:8 For laying aside the commandment of God, ye hold the tradition of men, **as the washing of pots and cups: and many other such like things ye do.** Ye have let go of the commands of God and are holding on to the traditions of men.

MAR 7:16 **If any man have ears to hear, let him hear.** _____

MAR 9:44 **Where their worm dieth not, and the fire is not quenched.** _____

MAR 9:46 **Where their worm dieth not, and the fire is not quenched.** _____

MAR 9:49 For every one shall be salted with fire, **and every sacrifice shall be salted with salt.** Everyone will be salted with fire.

MAR 10:21 ...and give to the poor, and thou shalt have treasure in heaven: and come, **take up the cross,** and follow me. ...give to the poor, and you will have treasure in heaven. Then come, follow me.

MAR 10:24 ...Children, how hard is it **for them that trust in riches** to enter into the kingdom of God. ...Children, how hard it is to enter the kingdom of God.

MAR 11:26 **But if ye do not forgive, neither will your Father which is in heaven forgive your trespasses.** _____

MAR 13:14 But when ye shall see the abomination of desolation, **spoken of by Daniel the prophet,** standing where it ought not,... When you see the abomination that causes desolation standing where it does not belong,

MAR 13:33 Take ye heed, watch **and pray:** for ye know not when the time is. Be on guard! Be alert! You do not know when that time will come.

MAR 14:68 But he denied, saying, I know not, neither understand I what thou sayest. And he went out into the porch; **and the cock crew.** But he denied it. "I don't know or understand what you're talking about." he said, and went out into the entryway.

MAR 15:28 **And the scripture was fulfilled which saith, And he was numbered with the transgressors.** _____

LUK 1:28 And the angel came in unto her, and said, Hail, thou that art highly favoured, the Lord is with thee: **blessed art thou among women.** The angel went to her and said, "Greetings, you who are highly favored! The Lord is with you."

LUK 2:43 And when they had fulfilled the days, as they returned, the child Jesus tarried behind in Jerusalem; and **Joseph and his mother** knew not of it.

After the Feast was over, while his parents were returning home, the boy Jesus stayed behind in Jerusalem, but they were unaware of it.

LUK 4:8 And Jesus answered **and said unto him, Get thee behind me, Satan:** for it is written, Thou shalt worship the Lord thy God, and him only shalt thou serve.

Jesus answered, "It is written: 'Worship the Lord your God and serve him only.' "

LUK 9:54 And when his disciples James and John saw this, they said, Lord, wilt thou that we command fire to come down from heaven, and consume them, **even as Elias did?**

When the disciples James and John saw this, they asked, "Lord, do you want us to call fire down from heaven to destroy them?"

LUK 9:55 But he turned, and rebuked them, and **said, Ye know not what manner of spirit ye are of.**

But Jesus turned and rebuked them.

LUK 11:2-4 ...When ye pray, say, Our Father **which art in heaven,** Hallowed be thy name. Thy kingdom come. **Thy will be done, as in heaven, so in earth.** Give us day by day our daily bread. And forgive us our sins; for we also forgive every one that is indebted to us. And lead us not into temptation; **but deliver us from evil.**

When you pray, say: Father hallowed be your name, your kingdom come. Give us each day our daily bread. Forgive us our sins, for we also forgive everyone who sins against us. And lead us not into temptation.

LUK 11:29 ...This is an evil generation: they seek a sign; and there shall no sign be given it, but the sign of Jonas **the prophet.**

...This is a wicked generation. It asks for a miraculous sign, but none will be given it except the sign of Jonah.

LUK 17:36 **Two men shall be in the field; the one shall be taken, and the other left.**

LUK 22:31 **And the Lord said,** Simon, Simon, behold, Satan **hath desired to have you,** that he may sift you as wheat.

Simon, Simon, Satan has asked to sift you as wheat.

LUK 22:64 And when they had blindfolded him, **they struck him on the face, and asked him,** saying, Prophesy, who is it that smote thee?

They blindfolded him and demanded, "Prophecy! Who hit you?"

LUK 23:17 **(For of necessity he must release one unto them at the feast.)**

LUK 23:38 And a superscription also was written over him **in letters of Greek, and Latin, and Hebrew,** THIS IS THE KING OF THE JEWS.

There was a written notice above him, which read: THIS IS THE KING OF THE JEWS.

JOH 1:27 He it is, who coming after me **is preferred before me,** whose shoe's latchet I am not worthy to unloose.

He is the one who comes after me, the thongs of whose sandals I am not worthy to untie.

JOH 3:13 And no man hath ascended up to heaven, but he that came down from heaven, even the Son of man **which is in heaven.**

No one has ever gone into heaven except the one who came from heaven the Son of man.

JOH 5:3–4 In these lay a great multitude of impotent folk, of blind, halt, withered, **waiting for the moving of the water. For an angel went down at a certain season into the pool, and troubled the water: whosoever then first after the troubling of the water stepped in was made whole of whatsoever disease he had.**

Here a great number of disabled people used to lie – the blind, the lame, the paralyzed.

JOH 6:47 Verily, verily, I say unto you, He that believeth **on me** hath everlasting life.

I tell you the truth, he who believes has everlasting life.

JOH 11:41 Then they took away the stone **from the place where the dead was laid.**

So they took away the stone.

JOH 17:12 While I was with them **in the world,** I kept them in thy name...

While I was with them, I protected them and kept them safe by that name you gave me...

ACT 10:6 He lodgeth with one Simon a tanner, whose house is by the sea side: **he shall tell thee what thou oughtest to do.**

He is staying with Simon the tanner whose house is by the sea.

ACT 20:32 And now, **brethren,** I commend you to God, and to the word of his grace,...

Now I commit you to God and the word of his grace.

ACT 24:6–8 Who also hath gone about to profane the temple: whom we took, **and would have judged according to our law. But the chief captain Lysias came upon us, and with great violence took him away out of our hands. Commanding his accusers to come unto thee:** by examining of whom thyself mayest take knowledge of all these things, whereof we accuse him.

and even tried to desecrate the temple; so we seized him. By examining him yourself you will be able to learn the truth about all these charges we are bringing against him.

ACT 24:15 And have hope toward God, which they themselves also allow, that there shall be a resurrection **of the dead,** both of the just and unjust.

And I have the same hope in God as these men, that there will be a resurrection of both the righteous and the wicked.

ACT 28:16 And when we came to Rome, **the centurion delivered the prisoners to the captain of the guard:** but Paul was suffered to dwell by himself with a soldier that kept him.

When we got to Rome, Paul was allowed to live by himself, with a soldier to guard him.

ACT 28:29 **And when he had said these words, the Jews departed, and had great reasoning among themselves.**

ROM 1:29 Being filled with all unrighteousness, **fornication,** wickedness,...

ROM 9:28 For he will finish the work, and cut it short in **righteousness: because a short work will the Lord make upon the earth.**

ROM 10:15 And how shall they preach, except they be sent? as it is written, How beautiful are the feet of them that **preach the gospel of peace,** and bring glad tidings of good things!

ROM 13:9 ...Thou shalt not steal, **Thou shalt not bear false witness,** thou shalt not covet;... ..

ROM 14:6 He that regardeth the day, regardeth it unto the Lord; **and he that regardeth not the day, to the Lord he doth not regard it. He that eateth, eateth to the Lord, for he giveth God thanks;** and he that eateth not, to the Lord he eateth not, and giveth God thanks.

ROM 14:21 It is good neither to eat flesh, nor to drink wine, nor any thing whereby thy brother stumbleth, **or is offended, or is made weak.**

ROM 15:29 And I am sure that, when I come unto you, I shall come in the fulness of the blessing **of the gospel** of Christ.

1CO 5:7 Purge out therefore the old leaven, that ye may be a new lump, as ye are unleavened. For even Christ our passover is sacrificed **for us:**

1CO 7:5 ...that ye may give yourselves to **fasting and prayer;** and come together again,

1CO 7:39 The wife is bound **by the law** as long as her husband liveth; but if her husband be dead, she is at liberty to be married to whom she will; only in the Lord.

They have become filled with every kind of wickedness, evil, greed...

For the Lord will carry out his sentence on earth with speed and finality.

And how can they preach unless they are sent? As it is written, How beautiful are the feet of those who bring good news.

"Do not steal," "Do not covet,"...

He who regards one day as special does so to the Lord, for he gives thanks to God; and he who abstains does so to the Lord and gives thanks to God.

It is better not to eat meat or drink wine or to do anything that will cause your brother to fall.

I know that when I come to you, I will come in the full measure of the blessing of Christ.

Get rid of the old yeast that you may be a new batch without yeast as you really are. For Christ our Passover lamb, has been sacrificed.

...so that you may devote yourselves to prayer. Then come together again...

A woman is bound to her husband as long as he lives. But if her husband dies, she is free to marry anyone she wishes, but he must belong to the Lord.

1CO 11:24 And when he had given thanks, he brake it, and said, **Take, eat:** this is my body, which is broken for you: this do in remembrance of me.

And when he had given thanks, he broke it and said, "This is my body which is for you: do this in remembrance of me."

GAL 3:1 O foolish Galatians, who hath bewitched you, **that ye should not obey the truth,**...

You foolish Galatians! Who has bewitched you?

EPH 5:30 For we are members of his body, **of his flesh, and of his bones.**

For we are members of his body.

EPH 6:10 Finally, **my brethren,** be strong in the Lord, and in the power of his might.

Finally, be strong in the Lord and in his mighty power.

PHI 3:16 Nevertheless, whereto we have already attained, let us walk **by the same rule, let us mind the same thing.**

Only let us live up to what we have already attained.

COL 1:14 In whom we have redemption **through his blood,** even the forgiveness of sins:

In whom we have redemption, the forgiveness of sins.

COL 3:6 For which things' sake the wrath of God cometh **on the children of disobedience:**

Because of these, the wrath of God is coming.

2TH 1:8 **In flaming fire** taking vengeance on them that know not God,

He will punish those who do not know God.

1TI 1:17 Now unto the King eternal, immortal, invisible, the only **wise** God,

Now to the King eternal, immortal, invisible, the only God,

1TI 4:12 Let no man despise thy youth; but be thou an example of the believers, in word, in conversation, charity, **in spirit,** in faith, in purity.

Don't let anyone look down on you because you are young, but set an example for the believers in speech, in life, in love, in faith and in purity.

1TI 6:5 Perverse disputings of men of corrupt minds, and destitute of the truth, supposing that gain is godliness: **from such withdraw thyself.**

And constant friction between men of corrupt mind, who have been robbed of the truth and who think that godliness is a means to financial gain.

2TI 1:11 Whereunto I am appointed a preacher, and an apostle, and a teacher **of the Gentiles.**

And of this gospel I was appointed a herald and an apostle and a teacher.

PHM 1:12 Whom I have sent again: **thou therefore receive him,** that is, mine own bowels:

I am sending him – who is my very heart – back to you.

HEB 1:3 Who being the brightness of his glory, and the express image of his person, and upholding all things by the word of his power, when he had **by himself** purged our sins, sat down on the right hand of the Majesty on high:

The Son is the radiance of God's glory and the exact representation of his being, sustaining all things by his powerful word. After he had provided purification for sins, he sat down at the right hand of the Majesty in heaven.

HEB 2:7 Thou madest him a little lower than the angels; thou crownedst him with glory and honour, **and didst set him over the works of thy hands:**

You made him a little lower than the angels; you crowned him with glory and honor.

HEB 7:21 ...The Lord sware and will not repent, Thou art a priest for ever **after the order of Melchisedec.**

..."The Lord has sworn and will not change his mind: You are a priest forever."

HEB 10:34 For ye had compassion of me in my bonds, and took joyfully the spoiling of your goods, knowing in yourselves that ye have **in heaven** a better and an enduring substance.

You sympathized with those in prison and joyfully accepted the confiscation of your property, because you knew that you yourselves had better and lasting possessions.

1PE 4:1 Forasmuch then as Christ hath suffered **for us** in the flesh,

Therefore, since Christ suffered in his body.

1PE 4:14 If ye be reproached for the name of Christ, happy are ye; for the spirit of glory and of God resteth upon you: **on their part he is evil spoken of, but on your part he is glorified.**

If you are insulted because of the name of Christ, you are blessed, for the Spirit of glory and of God rests on you.

1PE 5:11 To him be **glory and** dominion for ever and ever. Amen.

To him be the power for ever and ever. Amen.

2PE 2:17 These are wells without water, clouds that are carried with a tempest; to whom the mist of darkness is reserved **for ever.**

These men are springs without water and mists driven by a storm. Blackest darkness is reserved for them.

1JO 2:7 Brethren, I write no new commandment unto you, but an old commandment which ye had from the beginning. The old commandment is the word which ye have heard **from the beginning.**

Dear friends, I am not writing you a new command but an old one, which you have had since the beginning. This old command is the message you have heard.

JUD 25 To the only **wise** God our Saviour, be glory and majesty, dominion and power, both now and ever. Amen.

To the only God our Savior be glory, majesty, power and authority, through Jesus Christ our Lord, before all ages, now and forevermore! Amen.

REV 2:13 I know **thy works,** and where thou dwellest...

I know where you live...

REV 6:1 And I saw when the Lamb opened one of the seals, and I heard, as it were the noise of thunder, one of the four beasts saying, Come **and see.** (Also in verses 3, 5, and 7)

I watched as the Lamb opened the first of the seven seals. Then I heard one of the four living creatures say in a voice like thunder, "Come."

REV 11:17 Saying, We give thee thanks, O LORD God Almighty, which art, and wast, **and art to come;** because thou hast taken to thee thy great power, and hast reigned.

saying: We give thanks to you, Lord God Almighty, who is and who was, because you have taken your great power and have begun to reign.

REV 12:12 ...Woe **to the inhabitants** of the earth and of the sea! for the devil is come down unto you,...

..."But woe to the earth and the sea, because the devil has gone down to you!

REV 16:17 And the seventh angel poured out his vial into the air; and there came a great voice out of the temple **of heaven,** from the throne, saying, It is done.

The seventh angel poured out his bowl into the air, and out of the temple came a loud voice from the throne, saying, "It is done."

REV 21:24 And the nations **of them which are saved** shall walk in the light of it: and the kings of the earth do bring their glory and **honour** into it.

The nations will walk by its light, and the kings of the earth will bring their splendor into it.

An Informative Pamphlet from

Bible Baptist Church of Ballincollig

Meeting in the Westgate Foundation, located next to the Oriel House

Every Sunday at 10.30am and again at 7pm

Postal Address: Unit B, Enterprise Park, Innishmore, Ballincollig, Cork

Tel: 021-4871234 Email: biblebc@gmail.com Web: www.biblebc.com